

**Conseil économique et social**

Distr. générale
8 novembre 2021
Français
Original: français

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

**Groupe de travail des transports
de marchandises dangereuses**

Réunion commune d'experts sur le Règlement annexé
à l'Accord européen relatif au transport international
des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures (ADN) (Comité de sécurité de l'ADN)

Trente-neuvième session

Genève, 24-28 janvier 2022

Point 5 b) de l'ordre du jour provisoire

Propositions d'amendements au Règlement annexé à l'ADN :**Autres propositions****Certificats d'agrément et navires de mer****Communication du Gouvernement de la France**

Résumé	La France propose un amendement au Chapitre 1.16 relatif aux navires de mer.
Résumé analytique :	La France souhaite qu'il soit possible d'exempter de la possession d'un certificat d'agrément les navires de mer naviguant sur des voies de navigation intérieures, sous réserve que ces navires soient munis des certificats pertinents applicables dans le cadre de la navigation maritime.
Mesure à prendre :	Voir paragraphes 5 à 7, et l'Annexe.
Documents de référence :	Néant.



Annex

« 1.16.1.1.3 Nonobstant les dispositions du 1.16.1.1.1, un navire de mer transportant des marchandises dangereuses sur une voie de navigation intérieure peut être dispensé de la possession d'un certificat d'agrément sous réserve du respect des dispositions ci-après :

- Le navire de mer est en possession de ses titres de sécurité, délivrés en vertu de la Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, telle que modifiée par le Protocole de 1988 y relatif (SOLAS 74) ; et
- Le navire de mer est en possession d'un document de conformité ou d'un certificat d'aptitude, conformément au tableau de correspondance suivant :

<i>Annexed Regulations to ADN</i>	<i>Type of cargo</i>	<i>Title of the IMO document</i>	<i>Relevant IMO instrument</i>
Certificate of approval for dry cargo vessels	Package	Document of compliance with the special requirements for ships carrying dangerous goods	SOLAS Regulation II-2/19 (or SOLAS Regulation II-2/54 for ships built before 1st July 2002)
Certificate of approval for dry cargo vessels	Solid bulk	Document of compliance with the special requirements for ships carrying dangerous goods	SOLAS Regulation II-2/19 (or SOLAS Regulation II-2/54 for ships built before 1st July 2002)
Certificate of approval for tank vessels type N	Oils	International oil pollution prevention certificate (IOPP) + Supplement Form B (Record of construction and equipment for oil tankers)	MARPOL Annex I
Certificate of approval for tank vessels type C	Chemical liquid substances	International certificate of fitness for the carriage of dangerous chemicals in bulk	International code for the construction and equipment of ships carrying dangerous chemicals in bulk (IBC Code)
		International pollution prevention certificate for the carriage of noxious liquid substances in bulk (NLS Certificate)	MARPOL Annex II
Certificate of approval for tank vessels type G	Gases	International certificate of fitness for the carriage of liquefied gases in bulk	International code for the construction and equipment of ships carrying liquefied gases in bulk (IGC Code) "

